

# NOWOŚCI ILLUSTROWANE

Prenumerata w Polsce: Kwartalnie 123.50 Marek, Półrocznie 247.— Mk. Rocznie 494.— Mrk. Ameryka: 8 dolarów rocznie. Numer pojedynczy 15 centimów.

Zmiana adresu 1 Marke.

**Ceny ogłoszeń:** 24 wiersz petitowy jednoszpaltowy na ostatniej stronie 2 Mp., na miejscu specjalnie zastrzeżonym Mp. 2.80, za wiersz nonszpaltowy 1.20, 24 wiersz petitowy w części redakcyjnej 10 Mp.



Wychodzi każdej soboty.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: KRAKÓW XV.  
ulica Maczularna Wielkiego L. 93 (dom własny).  
Telefon Nr. 472.

Naczelnny i odpowiedzialny redaktor: **Julian Bartoszewicz.**

Wyłączne zastępstwo na Lwów: **KAROL BUCHSTAB**, Biuro dzienników — Lwów, ul. Legionów 21.

**W Warszawie do nabycia wszędzie.**

**„Promień”, Łódź, Piotrkowska 81.**

Należytość pocztowa opłacona ryczałtem. Numer pojedynczy 10 Marek.

Rok XVII.

Kraków, 27. listopada 1920.

Nr 48.

## Mord polityczny na Górnym Śląsku



Niewyśledzeni dotąd sprawcy kładą trupem renegata Teofila Kupkę w Bytomiu.

## W LISTOPADOWĄ ROCZNICĘ!...

Po raz dziewięćdziesiąty posunęła się na zęba ze dziejowym wskazówką o tą sekundę, którą w życiu nazywamy rokiem, od chwili, gdy w ową pamiętną noc listopadową zerwał się Naród Polski, aby zrzucić ze siebie pęta niewoli. Słachetny ten i bohaterzsi wysiłek Ojców naszych, z powodu braku poparcia ze strony, naszych rzekomych przyjaciół, pozostał bez skutku.

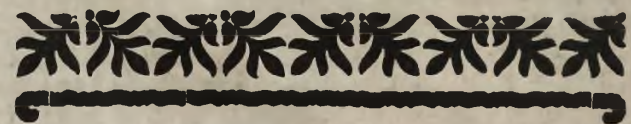
Świat przeszedł do porządku dziennego nad zbro-

swych wnuków, wierzącym tym świętym hasłom, które stanowiły cel ich życia.

Dziś, w wolnej Polsce, obchodzimy tę narodową rocznicę po raz trzeci, a po raz pierwszy bez wtórną dział, których huk dolatywał do nas od strony kresów Rzeczypospolitej. Jędnoczy nas Wiara w świętość naszej sprawy, Nadzieja lepszej przyszłości, dzięki wspólnej pracy, jedności i zgodzie i bezgraniczna Miłość dla Tej, która po staletniej przeżło-

niewoli, zrzuciwszy kępniące ją więzy i okowy, budzi się do nowego życia i do dawnej chwili.

Daj Boże, by te trzy cnoty stały się naprawdę naszymi cnotami narodemil..



dnia, dokonaną na Polsce, a zaborcy zacisnęli tem silniej kępniące ją okowy, głaszcz bratalnie: „*Finit Poloniae...*”

Ale sami w to nie wierzyli! Widmo skrwawionej i rozdarłej na trzy części Męczennicy, stawało przed oczyma ich stale, spędzając sen z powiek, a jakś niewidzialna ręka na ścianach ich komnat cesarskich wypisywała nieustannie złowrózbnę: *Ma-ne-Tekel-Fares.*

Czuli, że zbrodnia ta nie może ujść bezkarnie i z oławy przed zemstą wypowiedzieli walkę na śmierć i życie wszystkiemu, co polski na sobie nosiło charakter.

Naród polski jednak nie zginął, a z upadku chwilowego miał się podnieść nawet wcześniej, niż sądzono.

Wybiła godzina sprawiedliwości, a przyspieszyli ją ci właśnie, których przodkowie postanowi i nam zgubę i zagładę. W pyle uliczym legły korony trzech, jak się zdawało, wszechpotężnych cesarzy, a Polska, niezależna i zjednoczona, zmartwychpowstała! Kamień Jj grobowy odwalili słabe ręce wnuków Tych, którzy, lat temu dziewięćdziesiąt, naprzęto o to lał krew serdeczną na polach Grochowa... Młode pokolenie, wychowane w niewoli, nie zapomniało o dżalach swych Dziadów i Ojców, zostało im wiernem i stwierdziło to czynem.

Z tych, którzy przed laty dziewięćdziesiąt stawali d. boju o wolność Materzy, kilku zaledwie danem było oglądać dogasającymi oczyma wchodzącą dziś dla Polski Juczeną Wolność. Schodzą z tego świata z błogosławieństwem na ustach dla



Armia polska swemu Naczelnemu Wodzowi: Uczestnicy w uroczystości wręczenia białawy marszałkowskiej Naczelnikowi Piłsudskiemu w Warszawie, w dniu 14 listopada. — Przy ołtarzu biskup polowy X. Gall, poniżej na lewo X kardynał Kakowski w otoczeniu duchowieństwa. (Pot. Wojnicki, Warszawa.)

## Mord polityczny na Górnym Śląsku.

(Do ilustracji tytułowej.)

W miarę jak zbliża się termin plebiscytu, stosunki na Górnym Śląsku zaostrzają się coraz bardziej. Niemcy wyteżają wszystkie siły, aby nie dopuścić do połączenia tego kraju z Polską, decydują się nawet na usamowolnienie go i zaliczenie jako państwa związkowego w skład Rzeszy. Działalność w tym kierunku rozwinięto w ostatnich czasach



Armia polska swemu Naczelnemu Wodzowi: Ciało dyplomatyczne podczas uroczystości na placu Zygmunta w Warszawie w dniu 14 listopada. (Fot. Wojucki, Warszawa.)

bardzo energiczną, na cele agitacyjne płyną z Berlina miliony, a po całym obszarze uwijają się tysiące agitatorów, zapewniających polską ludność Górnego Śląska, że jej przyszłość tylko w ścisłym związku z Niemcami.

Jednym z takich agitatorów niemieckich, działającym na niekorzyść własnego narodu był Teofil Kupka, pochodzenia Ślązak, ostatnio wydawca wychodzącej w języku polskim i niemieckim za niemieckie pieniądze „Woli Ludu”, piśmie, poświęconego propagandzie idei niezależnego Górnego Śląska.

Kupka był doniedawna urzędnikiem polskiego komisaryatu plebiscytowego. Zorganizował on związek pracowników plebiscytowych, wszczepiając w jego członków idee partykularne ślązakowskie i bolszewickie. Kiedy przekonano się, że jest to robota niemiecka, obliczona na rozbitcie polskiej akcji plebiscytowej, wydano Kupkę z komisaryatu. Odtąd Kupka rozpoczął zaczepną pracę przeciwko komisaryatowi polskiemu, a osobliwie przeciwko komisarzowi Korfańtemu zapomocą odezw publicznych, rozrzuconych skwapliwie przez pisma niemieckie i rozchwytywanych. W ostatnich dniach zaczął wydawać „Wolę Ludu”, którą również kazał bezpłatnie rozdawać. Ponieważ zaś Kupka był ubogim, było rzeczą jasną, że agitację tę uprawiał za pieniądze niemieckie.

W ostatnich dniach otrzymano w polskich kołach wiadomość, że stosunki między Kupką a jego protektorami znacznie się oziębiły. Nabrano o nim przekonania, że jest to człowiek niepewny, który gotów zdradzić Niemców.

I na tem tle należy szukać motywów mordu, którego ofiarą padł Kupka w dniu 20 b. m. Mord dokonano w sobotę o godzinie 5 minut 15 po południu w mieszkaniu prywatnym. Dwu obcych ludzi zgłosiło się do pracy plebiscytowej p. Kupki. W chwili, gdy zaczął z nimi rozmawiać, dali do niego cztery strzały, które położyły go odrazu trupem. Sprawcy zbiegli niepostrzeżeni i nie zostali dotąd wysledzeni.

Prasa niemiecka naturalnie wszczęła zacieklą akcję antypolską i przedstawiła mord jako zemstę polską.

## Armia polska swemu Naczelnemu Wodzowi.

Stwierdzeniem tej serdecznej łączności, jaką panuje w wojsku polskim pomiędzy przełożonymi a podległymi, a zwłaszcza uznania, podziwu i miłości dla osoby Naczelnego Wodza, będącego wcieleniem najpiękniejszych cnót rycerskich dawnej Pol-

ski, była uroczystość, która się odbyła w Warszawie, w dniu 14 listopada b. r.

Wojsko polskie w dniu tym ofiarowało swemu Naczelnemu Wodzowi i pierwszemu marszałkowi armii, złotą buławę marszałkowską, widony znak jego władzy, a zarazem i uczcić jakie dlań żywją. Serdeczne te nici, z dziedziny etyki na pola walk, gdzie Naczelnny Wódz stanął w jednym szeregu z szarym tłumem żołnierskim, stwierdzają, że armia polska uważa się za jedną rodzinę, a jako taka zdolną jest

Stworzyć wojsko, wyzwolić Ojczyznę i ugruntować Jej niepodległość. Naczelnny Wódzu! Stoisz dziś przed Tobą wojsko polskie, najstarszy generał i najmłodszy szeregowiec, który w pierwszym zdobył najszlachetniejszy dla żołnierza znak krzyża cnoty żołnierskiej, aby w imieniu całego wojska, w imieniu setek tysięcy wiernych i szczerych serc żołnierskich zapewnić Cię o miłości, jaką oni dla Ciebie spełnieni, o czci, jaką imię Twoje otoczono, aby Ci złożyć w darze widomy znak Twojej godności wojskowej, buławę (Szeregowiec Jan Żywak z 5 p. Legionów podaje Naczelnemu Wodzowi buławę, spoczywającą na podszycie). Widon Naczelnny, pierwszy marszałku Polski! Skinienie Twojej buławy zawsze i wszędzie zastanie nas gotowymi. Za wyzwolenie Ojczyzny za odparcie wrogich najazdów, cześć Ci i chwala! Z j nam!

Okrzyk ten zgromadzona generalicya, członkowie misji dyplomatycznych, Rządu i Sejmu, powtórzyli trzykrotnie.

Po południu w sali Rady miejskiej odbyła się uroczysta akademja z okazji drugiej rocznicy odzyskania niepodległości i wręczenia buławy marszałkowskiej Naczelnikowi Państwa. U stołu prezydalnego zasiadli biskup Gall, p. Sipiński, prof. Limanowski i wicemarszałek Sejmu Osiecki. Przy wejściu Naczelnika Państwa na salę orkiestra odgrała hymn narodowy. Następnie p. prezes Baliński w krótkich słowach przemówił do przedstawicieli misji wojskowych zagranicznych.

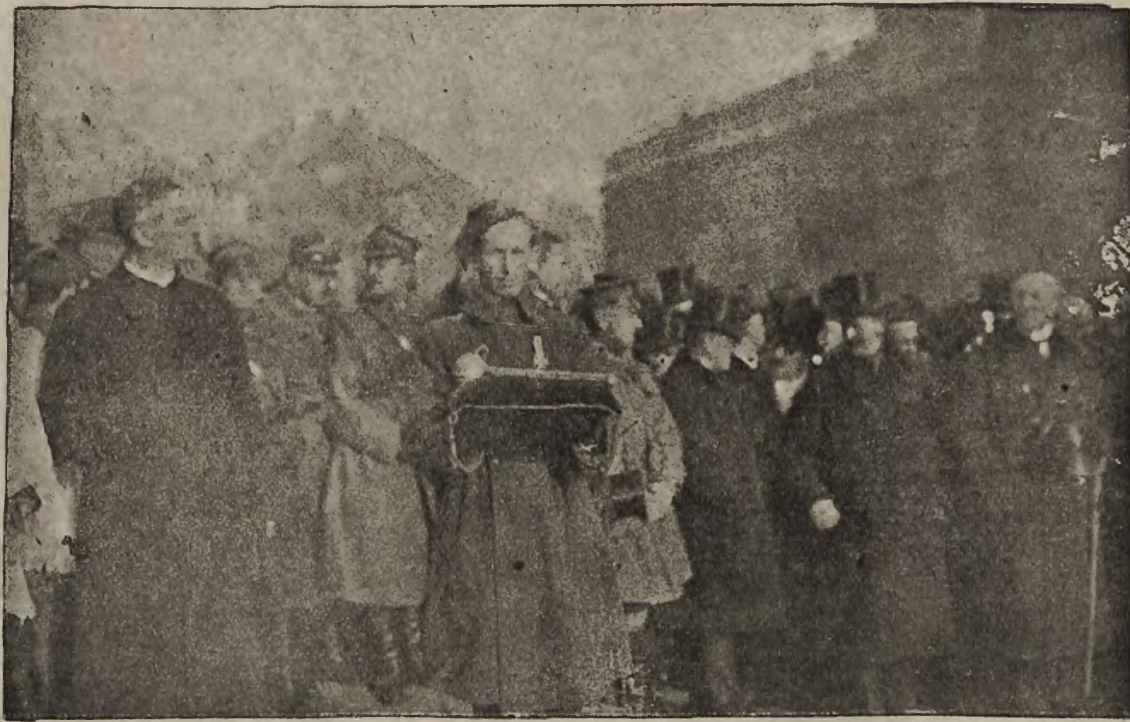
Pierwszy zabrał głos sędziwy prof. Limanowski, podkreślając, że Polska, która swym wysiłkiem zawdzięcza byt niepodległy, swoim również z wysiłkiem pokona wewnętrzne trudności. Dalej mecenas Paschalski pięknie swe przemówienie w którym zobrazował doniosłość historyczną 10 listopada, zakończył słowami (zwracając się do Naczelnika Państwa): Przyszedł i pokonał, jak światło pokonywa mrok, który ustąpić musi. Za to, żeś czyn tworzył, za to, żeś o niepodległość walczyć uczył, hołd Ci składamy najgłębszy. Poczem wznosił okrzyk: Pierwszy Marszałek Polski Józef Piłsudski, Wleńczyk, niech żyje! Okrzyk ten powtórzyła entuzjastycznie licznie zebrana publiczność.

Wreszcie p. Solska wypowiedziała wiersz p. t.: „Mundur na nim szary”, zaś p. Jaracz, artysta Teatru Polskiego odczytał poświęcone Naczelnikowi Państwa wiersze Lechonia i Słońskiego. Opuszczając salę Marszałka Piłsudskiego zebrani zegnali długimi niemilkającymi okrzykami.

do wielkich czynów, wysiłków i poświęceń, których już tyle złożyła dowodów.

Uroczystość wojskowa na Placu Zygmunta w Warszawie w dniu 14 listopada była, niejako rodzinną uroczystością armii polskiej, ale sercem brał w niej udział cały naród, stawiający swego Naczelnika i Wodza w rzędzie największych bohaterów.

Masto przybrało uroczysty wygląd. Domy dekorowane chorągiewkami o barwach narodowych. Od



Armia polska swemu Naczelnemu Wodzowi: Szeregowiec Jan Żywak z 5 p. Legionów z buławą marszałkowską, ofiarowaną Naczelnemu Wodzowi Piłsudskiemu przez armię polską. (Fot. Wojucki, Warszawa.)

rana tłumy spieszyły na plac Zygmunta. O godzinie 12 w otoczeniu sztabu przybył Naczelnik Państwa, witany entuzjastycznymi okrzykami. Po przeglądzie warty honorowej, odbyła się msza polowa, celebrowana przez X. biskupa Galla, poczem nastąpiła uroczysta chwila poświęcenia buławy przez kardynała Kakowskiego.

Następnie przemówił gen. por. Karol Trzaska Durcki, jak następuje:

„Woczn Naczelnny. Ukochałeś nadewszystko Polskę i wiedziałeś, iż wolność zdobywa się i broni tylko orężem. Dlatego też ukochałeś jednocześnie wojsko. Twoja miłość okazała się silniejsza, aniżeli twierdze moskiewskie, aniżeli niemieckie fortece.

Po uroczystości na placu Zygmunta wzięły udział deputacje wszystkich pułków z całej Polski.

## Powrót lwowskich ochotników.

Na naszym wschodnim froncie zamilkł huk dział i warkot karabinów maszynowych. Czy na długo, tego powiedzieć nie mogą nawet najwybitniejsi politycy. Rozejm w Rydze wprawdzie podpisano, nielono też preliminarza przyszłego pokoju między oboma wojującymi stronami, zbyt dobrze przecież znamy obecny rząd rosyjski, aby sobie nie zdawać z tego sprawy, że może bardzo łatwo, korzystając

z pierwszej lepszej nadarzającej się sposobności, wszystkie układy uważać za niebyłe i rozpocząć na powrót kroki wojenne. Jeżeli się Trockiemu uda w samej rzeczy załatwić się ostatecznie z Wranglem, na co się zanoszą, pozbywszy się jednego już

X. biskup Bandurski, wzywając ochotników, którzy obecnie będą rozpuszczeni do domów, do dalszego nieustannego pogotowia i owocnej pracy w odbudowaniu ojczyzny. Orkiestra odegrała hymn narodowy. Wiceprezydent miasta Dr Stahl złożył ochotnikom

zebranych. W końcu przemawiali komendanci ochotniczej artylerii, podpułk. Aleks. Lewicki i ogniomistrz sztabowy Hoszczyński. Mówcy nowolowali do pogotowia narodowego. Po nabożeństwie odbyła się w mieście przed kolumną Mickiewicza defilada artylerii.



Powrót lwowskich ochotników: Kazanie X. biskupa Bandurskiego wygłoszone do ochotników 205 p. art. pol. na Błoniach Janowskich w dniu 14 b. m.

poważniejszego wroga, może rząd sowiecki bardzo łatwo przejść do dalszego ciągu porachunków z Polską, zwłaszcza, że nawet Lenin, uważany dotąd za przedstawiciela bardziej pokojowo usposobionej partii, oświadczył niedawno, iż samodzielna Polska jest największym niebezpieczeństwem dla sowieckiej Rosji.

Redukuje się więc siły zbrojne, ale się frontu wschodniego bynajmniej nie zwija. Czynna straż na wschodnich kresach strzeże granic Rzeczypospolitej, a i wewnątrz kraju musi być wszystko przygotowane na ewentualną niespodziankę, mogącą nas spotkać nawet wcześniej, niżby kto przypuszczał.

Zgłaszając też żołnierzy, rozpuszczanych obecnie do domów, kładzie się na to silny nacisk, że w najbliższym już czasie może się Ojczyzna zwrócić do nich o czynną, a tak skuteczną pomoc.

Jesteśmy zatem, jak na wulkanie, który wprawdzie przygasł, ale lada chwila może wybuchnąć ze zdwojoną siłą i to przeświadczenie każe się mieć na baczności i z nieufnością spoglądać w stronę wschodniego frontu, gdzie ta chwilowa cisza może być bardzo łatwo zwiastunką nadciągającej burzy, tym głośniejszej, że rząd sowiecki, uporawszy się z Wranglem, wszystkie swe siły może rzucić na nas.

W dniu 14 bm. w tań Lwów w swych murach ochotników, powracających zwycięsko z pola walki. Był to 205 pułk artylerii polowej, tak chlubnie zapisany w dziejach ostatnich walk we wschodniej Małopolsce. Formacja ta zostaje obecnie zwinięta, a ochotnicy, którzy tak pięknie spełnili swe obowiązki obywatelskie, rozpuszczeni do domów.

Z tego powodu odbyła się na Błoniach Janowskich, obok Lotniska, uroczysta msza polowa, którą odprawił X. biskup Bandurski w asystencji licznych kleru. Na polach ustawiono sześć baterii. W pobliżu ołtarza zajęli miejsca reprezentanci D. O. G. komendy miasta, Rady miejskiej, liczne zastępy oficerów i publiczności. Po nabożeństwie przemawiał

podziękowanie imieniem miasta za ich gorliwą pomoc, jaką nieśli w obronie miasta. Następnie odczytano rozkaz zastępcy komendanta D. O. G., pułkownika Jasińskiego, z wyrazami uznania dla ochotników, poczem pułkownik Jasiński, pułkownik bryg.



Powrót lwowskich ochotników: Przedstawiciele wojskowości podczas mszy polowej na Błoniach Janowskich w dniu 14 b. m.

Maczyński, pułk. artylerii Suiadowski, po przemówieniach wzniesli okrzyk na cześć Ojczyzny i Naczelnika Państwa, kilkakrotnie powtórzony przez

tylko nad Wisłą i Wartą, ale także i nad Niemnem, powinna Koalicja, zwłaszcza zaś jej widoma przedstawicielka, Liga Narodów, dojść do przekonania, że cały Naród polski żywi jedno przekonanie, iż Wilno było, jest i musi pozostać polskiem. Zwłaszcza zaś głosy mieszkańców samego Wilna i okolicy muszą być brane poważnie w rachubę, jeżeli sąsada, że narody mają same stanowić o swym losie, nie ma być tylko czysto akademicką formułą, nie znajdującą zastosowania w życiu praktycznym, co zaś ważniejsze, zwalczaną nawet przez samych tych, którzy ją umieścili w swym programie.

Wiec częstochowski odbył się pod gołym niebem, po poprzednim wysłuchaniu mszy św., odprawionej przed cudownym Orazem w jasno górskim kościele. M. rze głów ludzkich zalało pole wiecowe, nastrój ludności i jej powaga świadczyły aż zanadto wymownie o zrozumieniu ważności sprawy, tak żywotnej dla całego narodu polskiego.

Wygłoszono szereg przemówień, stwierdzających niezłomną wolę wszystkich stronnictw w sprawie Wileńszczyzny i przyjęto jednogłośnie szereg rezolucji, które następnie specjalna delegacja wiecowa wręczyła przedstawicielowi Rządu, miejscowemu staroście p. Kazimierzowi Kuhnowi, celem zakomunikowania ich, gdzie należy.

Lud Częstochowy i okolicy zmanifestował w ten sposób swe zapatrywanie na sprawę Wilna.



Wiec w sprawie wileńskiej w Częstochowie: Uczestnicy masowego wiecu u stóp Jasnej Góry.

MAYILDA SERAO

## UCIĘTA REKA

TŁUMACZYŁA

MARYJA TOCZYSKA

19

I.

Robert i Ranieri stali z nerwowi, podrażnieni przeszkodami, które co chwila zjawiały się na ich drodze, utrudniając pościg. Dwa razy wiktorya Heliany zatrzymać się musiała przed nadjeżdżającym tramwajem, raz znowu wózek z kwiatami, pchany przez dwóch chłopców, zastąpił mu przejście. Przypadek zdawał się faworyzować uciekających.

— Nie dgonimy ich! — jęknął głucho Lambertini. — Oni uchodzą przed nami!

— Nie mogą, nie powinni ujsć! — zawołał z wściekłością Robert Alimena.

— Luigi! prędzej! prędzej! — przynagliła niecierpliwie Heliana.

Sztangret zaciął silnie konie. Konie ruszyły cwałem, bijąc bruk kopytami. Przestrzeń pomiędzy powozami zmniejszać się zaczynała. Robert mógł już doskonale obserwować kobietę w białym płaszczu. Nie odwracała się już jednakże, jakgdyby ulegając rozkazowi swojego towarzysza.

Obydwa powozy znajdowały się już przy wylocie ulicy Ferumi. Zdawało się przez chwilę, że pierwszy powóz zwolnił trochę biegu, wahał się, jaką wybrać drogę, potem z dwojną szybkością popędził ku dworcowi.

Viktoria Heliany popleszyła za nim. Był to prawdziwy wyścig, cichy, skoncentrowany, milczący. Nieznajomi nie zatrzymali się na dworcu; powóz ich skręcił w sieć nowych ulic, utworzonych po prawej stronie i sunął dalej ku ulicy 20-go Września.

— Gdzież oni podążają? — zapytała niespokojnie Heliana, którą ta gonitwa podniecała gorączkowo.

— Kto to wiedzieć może? Musimy dalej jechać za nimi — odparł Robert Alimena.

— Tak, musimy jechać dalej — powtórzył energicznie Lambertini.

Szeroka ulica 20-go Września rozciągała się prosto przed nimi. W tej chwili była zupełnie pustą i doskonałym była terenem do dalszego pościgu. Jednakże znowu powóz uciekających wysunął się naprzód. Widocznym było, że pragną za wszelką cenę uchronić się przed pogonią. W szalonym pedzie powóz minął Porta Pie i z głuchym łoskotem zagłębił się w ciemną już ulicę Nomentana.

Robert i Ranieri spojrzeli na siebie z osłupieniem.

— Co to jest? Oni jadą na wieś!... wyjeżdżają z miasta! — zawołała Heliana. — Awantura zaczyna przybierać większe rozmiary. Co robimy Robercie?

— Jedziemy za nimi!

— Czy jesteś uzbrojony? — zapytał Ranieri szeptem przyjaciela.

— Tak... brzmiała krótka, zimna odpowiedź.

— Ja również — odszepnął jeszcze Ranieri, ale obecność Heliany może być dla nas przeszkodą.

Robert wzruszył ramionami zrezygnowany, gotowy na wszystko.

Teraz już pościg miał w sobie coś fantastycznego.

Nie była to właściwa ulica, ale szeroka droga, po bokach której wznosiły się gdzieś wille, ciemne i niezamieszkałe w tej porze roku. Poza to żadnych śladów istnienia ludzkich i zabudowań.

Droga była zaledwie miejscami oświetlona nikłymi, niedużymi latarniami. Po obu jej stronach rozciągały się pola rzymskie, obszerne, ciemne i opustoszałe. Powietrze było chłodne i wietrzne. Heliana drząc całkiem ciałem, owinęła

się w swój płaszcz. Przy słabych blaskach latarni, rzucającej w przelocie chwiejne, nikłe światło, twarze wszystkich dziwne były blade i zmienione. Robert i Ranieri pewni byli, że mają tam przed sobą w tym pedzącym powozie najniebezpieczniejszego swojego wroga, jakąś istotę szkodliwą i tajemniczą. Podniecenie ich wzmagalo się z każdą sekundą. Dla Roberta pościg ten był walką o śmierć i życie! Świadomość, że obok człowieka w czarnej masce znajduje się kobieta, której spojrzenie takie na nim wywarło wrażenie, przyspieszało objęć jego krwi w rozpalonych jego skroniach.

Heliana Love również poddawała się nastrojowi, tembardziej, że jak wszystkie kobiety artystki, wyobraźnię miała bujną i żywą. Ta noc, ciemność, ten pościg wśród rozległych, pustych pól rzymskich, wystarczyło, aby tę jej wyobraźnię rozpałać teraz do najwyższego stopnia, chociaż sama osobiście, w zawiązujący się ten dramat udziału nie brała.

Zdawało się, że powóz przeciwników uniesiony został nagle przez niewidzialne skrzydła. Widzieć go już nie mogli, tylko głuchy, słu-



Wściekły okrzyk wyrwał się z piersi młodych ludzi. Powóz był pusty...

miony tentent dobiegał ich czasem, przyniesiony podmuchem wiatru.

— Wygląda to na zasadzkę — szepnął Ranieri do ucha Roberta. — Nigdy nie zdołamy dopędzić ich. Tamte konie pędzą jak szalone!

— A więc powrócimy. Nie wolno nam Heliany narażać na niebezpieczeństwo — odparł Robert zniechęcony i zaniepokojony.

— Tak. Musimy się na razie uznać za zwyciężonych — westchnął ciężko Ranieri.

Tymczasem powozy pędziły dalej. Przy błysku latarni, świecącej w dali, Robert ujrzał niespodzianie, że powóz, wiozący kobietę w bieli, przebiegł w galopie mostek nad małą rzeczka Avienne i znikł nagle bez najmniejszego szelustu.

— Luigi, zatrzymaj konie zanim dojedziemy do mostu! — rozkazała Heliana, poinformowana przez Roberta o zn knięciu powozu.

— Musiał wpaść do rzeki — zaśmiał się nerwowo Ranieri.

Nie było ani domu, ani drzewa, na pustych polach, ani przy rzeczce. Heliana z towarzyszkami stanęła na moście i wszyscy w milczeniu spojrzeli na siebie.

Gdzie zniknął powóz? Co się z nim stało? Cdzie go szukać teraz?

Stali tam chwilę oszolomieni, nie wiedząc co czynić dalej, kiedy rozległ się tentent i powóz wyłonił się nagle z ciemności i w szalonym galopie przejechał obok nich z powrotem, w kierunku Rzymu.

Wściekły okrzyk wyrwał się z piersi młodych ludzi. Powóz był pusty...

Głęboka cisza zaległa w małym domku Mojżesza Kabiba, przy uliczce Pianto. Tak, jak za zwyczaj, stary handlarz powrócił do domu o dziewiętej godzinie i spożył wieczerzę w milczeniu w towarzystwie Racheli i swojego pomocnika.

Rachela tego wieczora nie wyrzekła ani słowa, pogrążona jak i ojciec w głębokich rozmyślniach.

Od kilku dni zauważyć było można, że stary Mojżesz jest czemś niezwykle zajęty i zaniepokojony.

Parę razy niespodzianie powrócił do domu, spoglądając wokół badawczo i przenikliwie, wypatrując, szpiegując, jakgdyby lękał się zastać w domu ukrytego nieprzyjaciela. Ale za każdym razem zastał Rachelę zajętą wykonaniem jakiegoś misternego haflu, lub czytającą jedną z nienawidzonych przez niego książek chrześcijańskich. Raz tylko, kiedy wszedł po cichu i ujrzał jak pisała, ale zanim doskoczył by pochwycić ćwiartkę papieru, Rachela zρέcznie, dumnym, wyzywającym ruchem podarła ją w drobne kawałki.

Stary zamruczał jakiegoś groźby na Ranieri Lambertiniego, lecz wszedł, nie śmiejąc córce uczynić uwagi.

Mojżesz Kabib wracał zawsze wieczorem ponury i przybity. Rachela przyzwyczajona do długich godzin milczenia, nie zadawała mu żadnych pytań, nie starała się przeniknąć przyczyny jego smutku.

Czuła tylko, że coś bardzo poważnego dojrzewa pomiędzy nią a ojcem. I rzeczywiście cichy dramat, rozwijający się w małym domku na ulicy Pianto, biegł szybkim tempem ku katastrofie.

Ostatnie wahania Racheli, obawy jej tajemnic i niepokoje, zaczęły się pomalutku rozwiewać. Zdecydowana już była teraz na wszystko.

Tego wieczoru, zdawało się Racheli, że dostrzeżę na twarzy ojca żywszy niż kiedykolwiek wyraz bólu i równocześnie i gniewu, uczucie lęku jakiegoś i smutku.

Kiedy pomocnik odszedł, pozostała jeszcze czas jakiś w milczeniu, z rękami beczynnymi założonymi na kolanach, jakgdyby czekając na odezwanie się ojca.

Roza w ciemnym pokoju robiła szkarpełki i słyhaćby tylko dźwięk drutów, uderzających o siebie.

Mojżesz Kabib skończył palić fajkę. Wówczas Rachela powstała, mówiąc:

— Dobrej nocy, ojczu.

— Dobrej nocy. Ale ty nie chodź jeszcze spać, Rachelo.

— Dlaczego?

— Bo powinienem ci może coś powiedzieć — odpowiedział, nie podnosząc oczu.

— Ty, ojczu?

— Tak, ja.

— A dlaczego nie mówisz mi tego zaraz?

— Później, później może...

— To dobrze — wyrzekła zimno, odwracając się do niego plecami.

Po odejściu córki, stary Mojżesz odesłał służącą, zapowiadając jej, żeby nie niepokoila się żadnymi szmerami, które do niej dobieść mogą.

Roza wzruszyła ramionami i oddaliła się.

Nie położyła się jednak, bo wszystkie domowe tajemnice i zwyczaje wyczuwała, że coś nadzwyczajnego przygotowuje się w tę noc.

Rachela również znalazłszy się w swoim pokoju, nie zamierzała udać się na spoczynek.

(Ciąg dalszy nastąpi)

M. STAWISZ.

# GORACZKA ZŁOTA

POWIEŚĆ

22

I.

— Pani już parę razy pytała się o pana — oznajmił stary, wnosząc po chwili na tacy kawę i bułki z masłem. — Mówilem, że pan wrócił późno i śpi jeszcze zmęczony podróżą. Coś tam się dobrego stać musiało, bo od wczoraj pani i starsza panienka aż oszaleć chcą z radości.

— Dobrego? — mruknął Gawlik z powątpiewaniem, bo nie mógł się jeszcze w żaden sposób pogodzić z odniesioną wczoraj porażką.

— A jakże, proszę pana — powiedział Franciszek, składając porozrzucane wszędzie ubranie. — Hrabia Guccio był u nas wczoraj na kolacyi. Zdaje mi się, że się tam coś święci między nim a panienką.

Zachmurzona twarz Gawlika zmieniła wyraz w jednej chwili.

— Czyżby się już oświadczył? — pomyślał z zadowoleniem. — Co tam jeden spudłowany interes wobec tego, że będę mieć zięcia hrabiego. — Niech Franciszek poprosi tu pani — zwrócił się do służącego.

Za chwilę Gawlikowa rozpromieniona, z rozwianymi włosami, w poplamionym szlafroku wpadła do pokoju i rozczulona rzuciła się mężowi na szyję, wołając uradowanym głosem:

— Stało się już! stał! Hrabia Guccio oświadczył się wczoraj oficjalnie Kazi! Dziś tu ma być rozmowa z tobą! Moja córka będzie hrabiną! Słyszysz stary, hrabiną będzie! Ah! o takim szczęściu marzyłam całe życie!.. Kazia formalnie szaleje! Tak się ucieszyło biedactwo, że całą noc spać nie mogła!

Gawlik spoważniał. Cała ważność sytuacji zajaśniała teraz przed nim w całej pełni.

Hrabia Guccio od dnia pierwszego przyjęcia coraz częściej zaczął bywać u Gawlików i Gawlikowie w skrytości śnić już zaczęli różowe nadzieje, ale nie przypuszczali, żeby ich marzenia mogły się urzeczywistnić tak prędko.

Wydanie za mąż Kazi było zawsze dla nich troską najwyższą. Co prawda, hrabia Guccio nie posiadał żadnego osobistego majątku, może nawet trochę długów kawalerskich, ale cóż to znaczyło wobec tej rozkosznej perspektywy, że Kazia hrabiną zostanie i wejdzie w sferę, o której nawet marzyć nie śmieli.

Gawlikówna hrabiną, żoną znanego arystokraty, skoligacona z najpierwszymi domami w Polsce! Było od czego dostać zawrociu głowy! Wszystko układało się w jak najpiękniejszej formie. Że tam hrabia zaglądał za często do kieliszka, to co z tego! wszyscy wielcy panowie podlegają rozmaitym kaprysom. A że i pośag dostatni przygotować trzeba będzie, to także drobnostka! Na to Gawlik przygotowany był! Nie wyda przecież córki z domu, jak pierwszy lepszy rzemieślnik czy robotnik, w jednej sukience, za pożyczane pieniądze. Stać go dzięki Bogu na hojne wyposażenie córki i bogatą wyprawę, żeby się nie potrzebowała wstydzić tych dam z wielkiego świata, pośród których teraz obracać się będzie.

Gawlik, zatopiony w tych rozkosznych myślach, zapomniał zupełnie o poniesionej stracie, która teraz zaczęła się mu zdawać nic nie znaczącą drobnostką.

Uściskał serdecznie żonę i na jego zmęczoną twarz wystąpił uśmiech pełen dumy i godności.

— Już teraz dochodzimy do celu naszego — westchnął z zadowoleniem. — Już nas teraz nikt nie strąci z tych szczytów, na które wznieśliśmy się własnym sprytem. O! co znaczy chcieć! Zachciano się nam majątku, mamy go, zachciano się nam zięcia z tytułem, będziemy go mieć!

Caego żądać więcej! Przyszli mi tu przyszła panią hrabinę, niech ją uściskam. Przez nią to na nasz dom taki splendor spada.

— Czy ty pomyślałeś już o posagu dla niej? — zatroszczyła się Gawlikowa. — Musimy się teraz godnie pokazać przed tamtymi.

— Nie bój się! — wymówił z pewnością siebie Gawlik. — Kilka kroć już tam leży złożonych w banku, a pieniądze dopływają ciągle jeszcze.

Weszła Kazia zmieniona, przeistoczona zupełnie. Już od rana zaprawiała się gorliwie do swojej nowej roli. Siłowała się na powłóczyście, majestacyjne ruchy, mówiła szeptem, ledwie otwierając usta, dobierając wykwinicie brzmiących wyrazów, przymrużając lekko oczy z wyrazem wyniosłego znudzenia i obojętności.

— Bon jour cher papa — wycodziła, całując ojca w czoło. — Mama ci już mówiła... Ah! nie całuj tak mocno, bo mi zburzysz fryzurę. Lękam się, czy migreny dziś nie dostanę, a chcę ładnie wyglądać na przyjęcie narzeczonego. Będzie w domu około godziny piątej. Hrabia przyjdzie ma i oficjalnie się z tobą rozmówić. No kontent jesteś z córeczki, ładnie się spisała?



Hrabia Guccio od dnia pierwszego przyjęcia coraz częściej zaczął bywać u Gawlików.

— Bardzo, bardzo — szeptał rozczulony Gawlik, wpatrując się w córkę z podziwem. — Ładna będzie z ciebie hrabina. Tamte zazdrości ci będą urody i młodości.

— Ale ta uroda stosownej oprawy potrzebuje taiku — przyznała się Kazia wobec kwestyi materialnej, zapominając o fryzurze i początkach migreny. — Ja zrobiłam swoje i nie powstydzicie się za mnie, ale ty taiku, co mi dasz za to, że daję ci takiego zięcia — co?

— Nie bój się kochanko, nie bój się — powiódł z dumą Gawlik, głaszcząc lekko jej wypieszczoną rękę. — Już ojciec wie, czego ci teraz potrzeba będzie. Pani hrabina dostać musi to, czego tylko zapagnie. A cóż Siasia? Cieszy się? Przyzwyczajają się już do położenia? Musisz teraz Kaziu większą na nią zwracać uwagę. Okropny dzikus się z niej zrobił. Ani ją do gości wyciągnąć można, ani do teatru, ani na koncert z nami iść nie chce. Tak nie może być. Stary Markiewicz już kilka razy pytał się o nią. Może myśli o synie?

— Phil — skrzywiła się Kazia — Markiewicz! — Co chcesz! — zaśmiał się Gawlik. — Drugiego hrabiego tak prędko nie dostaniemy. Młody Markiewicz jest adwokatem, kancelarya jego

doskonale się rozwija. Dom bogaty, znany w mieście. Markiewicz kupuje teraz trzęścią kamienicę.

— Ze Stasią to będzie trudna sprawa — oświadczyła po chwili zastanowienia Kazia. — Ona ma zupełnie w głowie przewrócone. Tęskni do sielanki i chatki w lesie. Od ludzi stroni. Nie mogliśmy ją z mamą namówić, żeby się pokazała wiedzy, kiedy po raz pierwszy wydawaliśmy kolacyę. W książkach tylko siedzi i do gwiazd tylko wzdycha — zaśmiała się pogardliwie.

— Młoda jest jeszcze. Liczę na ciebie Kaziu, że ją przerobisz. Od ciebie wiele się nauczyć może. Ty, to wolisz gwiazdy brylantowe, prawda?

— Pewnie — zachichotała wcale nie wytwornie Kazia.

— No, a teraz kochanko zabieraj się stąd — rzekł Gawlik żartobliwie. — Muszę się ubierać i iść dorobić ci coś jeszcze do posagu twojego. Im więcej, tem lepiej.

VII.

Stasia przechodziła ciężkie chwile. Od dnia zaręczyn Kazi z hrabią Gucciem, bardzo hucznie obchodzonych, a które nastąpiły w dwa tygodnie po jego zdeklarowaniu się, matka, podniecona tą udaną próbą, zaczęła gorąco interesować się jej przyszłością. Każdy krok Stasi był teraz kontrolowany.

Do gości wychodzić musiała w eleganckiej, od pierwszorzędnego krawca sukni, towarzyszyć Kazi i jej narzeczonemu na koncerty i zabawy i często wieczory całe spędzać z nimi w kawiarni, słuchając częściej paplaniny siostry i nie wymyślnych dowcipów przyszłego szwagra.

Już nie mogła, jak dawniej, liczyć na pomoc ojca, bo Gawlik właściwie gościem był tylko w domu, a jeżeli kiedy zdarzyło się, że był świadkiem jakiej przykryj sceny pomiędzy nią a matką, nie zważając na jej błagalne spojrzenia, wychodził spieszenie z pokoju, rzucając zniecierpliwionym głosem:

— Moja kochana, proszę cię, bądź posłuszną matce. Już ona najlepiej wie, co wam jest potrzebne. Masz przykład na Kazi.

W tym czasie obaj Markiewiczowie, ojciec i syn, coraz częściej odwiedzali zaczęli dom Gawlików. Staremu Markiewiczowi imponowała wiadomość, że hrabia Guccio zenił się z Kazią.

— Wiesz ty co? — mówił do syna. — Tam muszą być ładne pieniądze, skoro ten hrabia się zdecydował. Taki człowiek by się nie żenił z Gawlikówną dla jej pięknych oczu. Zresztą rodzina jego nie zgodziłaby się na taki meżalians, bez ważniejszej przyczyny. Ja, co do mnie, wolałbym nawet tą małą Stasię. Ciche to i potulne, od męża rachunków z użycia posagu żądać nie będzie.

Młody Markiewicz, dla którego pieniądze były największą wartością życia, nie opierał się wcale.

Zajęty swoją kancelaryą, w której działały się rzeczy niekoniecznie nadające się do wypłynięcia na światło dzienne, nie chciał wiele czasu tracić na nadszkanie przyszłej swojej żonie, uważając, że małżeństwo, to interes, tak samo dobry jak wiele innych.

Przyspieszał więc tak całą sprawę, że w kilka tygodni po zaręczynach hrabiego Guccia z Kazią, rozmówił się z Gawlikiem i oczywiście chętnie przyjęty został.

Na Stasię wiadomość ta spadła jak grom z jasnego nieba. Wiedziała o zamiarach rodziców, o usilnem pragnieniu wydan a jej za mąż jak najwcześniej, ale do ostatniej chwili ludziła się, że zajdzie coś takiego, co uwolni ją od przymusowego połączenia się z człowiekiem, którego ani szanować, ani kochać nie mogła. Nie przypuszczała zresztą, że wyrok na nią zapadnie tak szybko. Bo o tem, aby na razie opierać się woli rodziców, mowy nawet nie było. Nikt jej nie pytał o zdanie, nie czekał na jakikolwiek objaw przyzwolenia i zgody.

(Ciąg dalszy nastąpi).

ROBERT HICHENS.

**Bella Donna**

Tłumaczenie z angielskiego Marii Starewskiej.

TOM I

27

Czuła w nim okrucieństwo, ono ją pociągalo, odpowiadało czemuś w jej naturze, co rozumiało, považalo okrucieństwo, i co tajemnie pogardzalo dobrocią. W swojej miłości byłby okrutnym. Nigdy nie znalazłszy się u stóp kobiety. Jego oczy jej to powiedziały, powiedziały zwyciężając.

Złocona kulka w fontannie! Niewolnica okryta klejnotami w haremie! Wyciągnęła ramię wzdłuż poduszki, wyciągnęła członki wzdłuż otomany — swe długie członki, jeszcze zawsze elastyczne i pełne wdzięku.

Wiele lat dawał jej Barondi?

Arabowie nigdy nie znają swego wieku. Pewien żołnierz, którego znała, mówił jej kiedyś o tem — mówił, że sześćdziesięcioletni arabowie utrzymują, że mają dwadzieścia pięć, nie skutkiem próżności, lecz po prostu, nie rachują swych lat. Barondi, prawdopodobnie, nigdy nie pomyśli o niej, jak Angliści myślą, nie będzie dbał, w jakim jest wieku. Nie widziała pod tym względem krytyki w jego oczach. Prawdopodobnie myślał, że jest bardzo młoda, jeśli wogóle myślał o jej wieku. Ale, najpewniej, nie zajmował się tem wcale.

Była we wschodnim domu Barondi'ego.

Kiedy z Niglem opuściła Londyn, jadąc do Egiptu, wyobrażała sobie, że nadejdzie dzień, w którym, jeżeli nie będzie panowała w Londynie, w tym „Londynie”, który kiedyś uwielbiał jej piękność, to przynajmniej podepcze go, jako Lady Harwich. Przejęła się tem pragnieniem, tem marzeniem. Wszystkie jej myśli miały związek z Londynem, z tamtejszymi ludźmi. Któregoś dnia, Lord Harwich umrze, lub się zabije, Zoe Harwich stanie się tylko „Zoe countess of Harwich”, a ona, dawniej słynna Mrs. Chestow, będzie panią na Harwich House, Park Lane na Millington-Park, pod Ascot; na Goldney Chase, w Derbyshire, na Thirson Castle w Szkocji, nie mówiąc już o niezliczonych myśliwskich pawilonach, o domach w Brighton i Newmarket. Towarzystwo mogłoby jej nie przyjmować, lecz musiałyby jej zazdrościć. A może — w końcu — czyż wszystko nie jest możliwe w tegoczesnym towarzystwie? — może w końcu narzuci siebie i będzie przyjęta z powodu swej wielkiej pozycji. Czuła, że jej mądrość i silna wola mogą to urzeczywistnić.

List Harwicha zniszczył te marzenia, i teraz, kiedy minęło pierwsze wrażenie, lecz nie gniew i palące uczucie doznanego zawodu, zaszła charakterystyczna zmiana w jej widokach odbudowania przyszłości.

Planowała jedną rzecz: uczyniła wielki krok dla jej urzeczywistnienia i wkrótce spotkała ją katastrofa. Obecnie — myśli jej zaczęły się odwracać od Londynu, skonały, wraz z londyńskimi nadziejami. „To wszystko jest bezużyteczne teraz”. Oto, co sobie mówiła z goryczą, lecz stanowczo. Nauczona doświadczeniem pełnego przygód życia, Mrs. Armine przyjęła jedną zasadę — zasadę swych straci. Jak zapomni te stracie?

Była we wschodnim domu Barondi'ego.

Przed kilku godzinami patrzyła na Egipt i rzeczy egipskie tak prawie. Jak podróżny spogląda na kraj, przez który przejeżdża, na kraj, który na chwilę przedstawia się jego oczom, lecz z którego mieszkańcami nie będzie miał nigdy do czynienia i nigdy nie będzie żył jego życiem. Miała pozostać czas jakiś w Egipcie, lecz wszystkie jej pragnienia, zamiary, nadzieje, były w Londynie. Tam jej przyszłość miała się rozwinąć, tam i w kraju, którego bijącym sercem jest Londyn.

Teraz, jeżeli miała gdzieś ześrodkować swe pragnienia, swe nadzieje i cele, będzie musiała to uczynić gdzieś indziej. Musi je skoncentrować na Niglu, na Fayum, na produkcji zboża tam, gdzie dawniej panował piasek, albo, musi je ześrodkować.

Wdychała ciężkie perfumy, gładziła swymi długimi palcami jedwabne poduszki; wyciągnęła się na miękkiej otomane, słuchała krystalicznego szumu fontanny.

Bywają rozmaitego rodzaju życia na świecie. Doznała wielu przygód, lecz jak wiele jeszcze pozostało nieznanymi! Nie będzie się czuła podróżnym, przebiegającym kraj, którego nigdy nie pozna, lub nie będzie się starał poznać. Pociąg zwalniał biegu. Widziała kraj wyraźniej. Szczegóły stawały się widoczne, przywołując na siebie uwagę. Pociąg zaraz się zatrzyma, a ona z niego wysiadzie, spojrzy na nowe otoczenie, spojrzy na nowe życie.

Rozdęła nozdrza i wchłonęła silniej woń perfum, ręce jej prawie gwałtownie chwyciły poduszki i coś, co próbuje rozkazywać ze swego ukrycia, pobudziło jej wyobraźnię do najwyższego wysiłku — we wschodnim domu Barondi'ego.

— Ruby! Ruby!

Jedne z drzwi się odsunęły, weszło światło słoneczne, złagodzone markizą i zobaczyła tafi-cująca kulka w fontannie i swego męża we drzwiach, spoglądającego pytająco.

— Co tu czynisz?

— Nic — odrzekła, siadając nagłym ruchem. Zaśmiał się.

— Myślałem, że ucielaś sobie drzemkę.

Wstała.

— Prawdę powiedziawszy, rzeczywiście spałam.

Podniosła ręce do kapelusza, do włosów i poprawiła fałdy swej sukni.

— Pozwól mi wyjść — rzekła.

Nigel się usunął i wyszła na balkon, gdzie Barondi, oparty o balustradę, patrzył na oświetlony słońcem Nil. Odwrócił się z wolna, żeby ją spotkać i bardzo spokojnie, ruchem, wyrachowanym silnego człowieka, przysunął jej słomiany fotel, ułożył grzecznie, lecz dość obojętnie poduszki, i kiedy usiadła, rzekł:

— Lubi pani serce mego wschodniego domu?

— W jaki sposób urządził pan fontannę? — spytała.

Rozpoczął dokładne, techniczne objaśnienia, lecz po kilku słowach przerwała mu.

— Proszę nie kłócić. Psuje mi pan całe wrażenie. Nie powinienam była się pytać.

— Barondi jest bardzo praktycznym człowiekiem — rzekł Nigel — chciałbym go mieć jako administratora w Fayum.

— Jeżeli będę mógł kiedy służyć moją radą, będzie mi bardzo przyjemnie — rzekł Barondi. — Wiem wszystko o rolnictwie w moim kraju.

Mrs. Armine przechyliła się w tył i spoglądała na szeroka rzekę, po której płynęły na południe tubylcze łodzie z rozpiętymi żaglami na kolumny wielkiej świątyni w Luksor, wznoszące się na wschodnim brzegu, na chmurę drzew palmowych nad wsią, na daleką przestrzeń wody, na nagie, sirome wzgórza, które zamykają pustynię Libijską. Cały ten krajobraz obejmowała jakby rowem oczami.

— Pomów o rolnictwie z moim mężem, Mahmond-Barondi — rzekła, zapominając o swojej obecności.

— Ale.

— *Pas de compliments!* Pierwszy raz jestem na dehabijah. Wasz Nil mnie rozmarza. Gdyby jeszcze żeglarze śpiewali!

— Będą śpiewali.

Postąpił kilka kroków, spojrzał na wierzchni pokład i wykrzyknął kilka gardłanych wyrazów. Prawie natychmiast dało się słyszeć uderzenie w darabukkeh, i nosowy głos zawołał: — Al-lahl — A teraz rozmawiajcie o rolnictwie.

Barondi zwrócił się do Nigla i zaczął z nim rozmawiać półgłosem, podczas gdy Mrs. Armine siedziała cicho, ciągle wpatrując się w Nil, i nie przestając słuchać śpiewających żeglarzy. Wkrótce przyniesiono herbatę, lecz i wtedy zatrzymała swój uśmiechnięty, łagodny, lecz kompletnie oderwany wyraz.

— Rozmawiajcie dalej — rzekła — nie wiecie jaka jestem szczęśliwa!

Spojrzała na męża i dodała:

— Piję wodę z Nilu.

Na jego twarzy odbiła się radość, która podnieciła ironię w głębi jej natury. Nic jej nie odrzekł, lecz zaraz rozpoczął rozmowę z Barondi'm, energiczniej, żywiej, z zapalem, do którego go pobudziła, w części ze złośliwości, w części zaś, żeby uzyskać dłuższą chwilę spokoju. Gdyż powiedziała prawdę. Piła wodę Nilu tego dnia, i pragnęła pić więcej.

Rzeka była jak sen, myślała. Wielkie łodzie z łacijskimi żaglami i gromadkami poważnych, milczących, brunatnych ludzi, przesuwaly się cicho, jak okręty widziane we śnie. O boki Lonlii

odbijała się woda Nilu, z łagodnym szmerem, szeptała do niej. Z bliskiego brzegu ognisty, prawie tragiczny śpiew pracujących lillahów łączył się z nosowym głośnym śpiewem nubijskich żeglarzy. Jak wiele jest rodzajów życia na świecie!

Cios, który spadł na Mrs. Armine, uczynił ją niezwykle myślącą, zapatrzoną wewnątrz siebie, niezwykle wrażliwą na zewnętrzne wpływy, zostawił ją wibrującą jak instrument muzyczny, uderzony silnie niemiłosierną ręką. Burza gniewu, która nią wstrząsnęła, pobudziła ją do niepomaganego, pożądanego życia, podniosła ukrytą energię charakteru, woli, pragnienia, całą jej chciwość wydobycia co najlepszego w życiu, wyciśnięcia złotego soku z każdego mijającego roku. „Jutro pomrzemy”. Ci, którzy wierzą w to tak, jak ona wierzyła, pragną użyć życia, tego dzisiejszego — w inny sposób, niż ci, którzy mają wiarę w życie przyszłe. A ona nigdy nie była tak zgłodniała jak teraz. Czuła ten głód przez sen tak, jak ofiara silnego bólu, czuje go po użyciu morfiny.

Jeżeli nadzieja tryumfu w Anglii ją zawiodła, musi na jej miejscu mieć życie, któreby dogadzało jej usposobieniu, zaspokajało pragnienie materialnych przyjemności jej chęci pogańskiego używania wszystkiego, co daje zadowolenie w krótkim przeciągu ludzkiego żywota na tym świecie. Czy może mieć takie życie z Niglem? Nie zostanie nigdy Lordem Harwich. Nie będzie nigdy niczem innym jak Niglem Armine, człowiekiem średnio zamożnym, oddającym się rolnictwu w Egipcie z nisko wydzierzawionym majątkiem w Anglii i kawalkiem ziemi w Faymu. Nie będzie niczem więcej tylko tem — i jej mężem, człowiekiem, który ją w to „wpakował”. W swoim wylczeniu nie dodawała — i człowiekiem, który ją kochał.

Przez długą chwilę siedziała cicho i spokojnie z głową opartą o poduszki, słuchając śpiewających głosów, ustawicznego szmeru wody, patrząc na iskrzący się Nil i stałki płynące na południe, i teraz poraz pierwszy obudziło się w niej pragnienie popłynięcia za nimi w złote Południe. Na miejsce tęsknoty do powrotu i panowania w Anglii, przyszło życzenie odsunięcia Anglii, wyrzucenia jej gniewnie z życia i skończenia z nią na zawsze. Ponieważ nie mogła tam panować, czuła, że nienawidzi Anglii.

— W lecie? Oh! ja zawsze spędzam lato w Anglii. Nigel rozmawiał wesolo. Zaczęła się przysłuchiwać jego rozmowie z Barondi'm, lecz nie ruszyła się wciąż, patrząc na Nil. Mówili ciągle o rolnictwie i z widocznym zapalem.

Nigel dawał szczegóły o swych usiłowaniach w Fayum. Teraz mówił o plugach. Temat wydawał się jej niezbyt obiecującym, lecz obaj wpadli w zapal, znajdując widocznie, że jest bardzo zajmującym. Barondi wyglądał nawet bardzo zainteresowany kwestją plugów. Mrs. Armine zapomniiała o Nilu. Plugi nie obchodziły ją wcale, lecz zajęła ją praktyczna sprawa Barondi'ego, która teraz zaczęła się jej ukazywać. Bardzo prędko poznała, że we wszystkich szczegółach, odnoszących się do uprawy i możliwych z niej zysków, był mistrzem. A Nigel rozmawiał z nim, słuchał go, jak uczeń słucha i rozmawia z nauczycielem. Chciwość w Mrs. Arminie była praktyczna, jak to już zauważył Meyer Isaacson, była zatem zdolną ocenić w całej pełni praktyczną wartość Barondi'ego. Czuła w nim człowieka, który dobrze wiedział, jak znachodzić źródła złota i tak jak romantyczność pociąga niektóre kobiety, tak ta zdolność do robienia złota pociągała przeważną stronę jej natury. Była olśniona tą zdolnością, a jeszcze więcej subtelnością, z jaką się objawiała. Zachęcał Nigla do pracy, do czynu, budził pewien męski wstyd obecnego bezczynnego życia. Lecz czynił to z widoczną, lecz złudną obojętnością; czynił to mówiąc o sobie, o swej energii, powodzeniu w sposób naturalny, mający związek z planami i pragnieniami Nigla.

Dlaczego to czynił? Czy chciał wysłać Nigla na czas zimowy do Fayum i wiedział, że tam Nigel chce dla niej coś przygotować? Zapylała się, zastanawiała się głęboko, dla jakiej przyczyny Barondi podniecał zapal Nigla do pracy. Chwilami, zdawało się, że obaj mężczyźni zapomnieli o jej obecności, zapomnieli, że na świecie istnieje takie zjawisko, jak kobieta.

(Ciąg dalszy nastąpi).





## Zgon polskiego artysty malarza.

Dnia 14. listopada b. r. zmarł w Krakowie artysta malarz Józef Skarbek Kruszewski. Urodzony w Brukseli w r. 1856 jako syn generała wojsk polskich, Ignacego Kruszewskiego i Eufrozyny z hrabiów Moszczeńskich, kształcił się w Krak. Szkole Sztuk pięknych pod dyrekcją Łuszczkiewicza, wreszcie u prof. J. Portaelsa. Z śmiercią jego ubył sztuce polskiej znowu jeden z tych ostatnich starej generacji artystów, których dzieła przez długie dziesiątki lat krzepiły dusze nasze. Razem z Fr. Kostrzewskim uprawiał z pomocą rysunku i akwareli humor i satyrę polską. Zdrowy śmiech wywoływały jego popularne serye „Wieczorów balowych“, „Parimbólów“, „Emigracyi do Ameryki“, „Sielanek“, „Wesel“, „Wyscigów“, „Jarmarków“ itp., owych ulubionych „Podmiejskich uroczystości f. milijnych“ z życia naszych „zuchów“ ze Zwierzynca czy Zamarstynowa — ten cały światek czy półświatek, dla którego jasne brzegi Wisły były ulubioną plażą podczas letnich wywczasów. Humor Kruszewskiego posiadał jeszcze coś więcej, czego brak dzisiejszej satyrze polskiej, wzorowanej na Simplicissimuszach, bo posiadał satyrę, która nigdy i nikogo nie obrażała, nigdy nie plegawiła i nie było wypadku, aby kto nabył akwarelę Kruszewskiego na to tylko, aby ją podrzeć.

Talent jego posługiwał się zdrowym i niewymuszonym humorem; ś. p. Kruszewski umiał się śmiać, więc śmiał się, a wraz z nim jego „ofiary“. Kochali go przeto za jego dobry śmiech. Może imię jego nie było tak głośne, jak Kostrzewskiego, któremu więcej pism umożliwiło popularyzowanie pracy nie ustępował jednakowoż w niczem swemu starszemu wiekiem koledze z „Tygodnika Ilustrowanego“ i „Kołców“.

Należałoby sobie życzyć, aby się znalazł ktoś, kto chciałby się podjąć zebrania prac ś. p. Kruszewskiego i urządzenia z nich zbiorowej pśniertnej wystawy, która byłaby tem ciekawsza, że nowe pokolenie tych prac nie zna, a wiadomem było, że i za życia artysta unikał wystawiania swych dzieł. Może i polskiej krytyce artystycznej da się sposobność taką wystawą do zainteresowania fachowego tym szczerym artystą i podania społeczeństwu polskiemu bliższej oceny o nim, o jego życiu i twórczości.

Sp. Kruszewski był też artystycznym współpracownikiem „Nowości Ilustrowanych“ w pierwszych latach ich istnienia. Dorobek jego artystyczny rozproszony jest po całej Polsce, akwarele jego znajdują się między innymi w galerii Towarzystwa

Przyjaciół Nauk w Poznaniu i w zbiorach Chojnowskiego w Warszawie. Na niwie humorystycznego rysownictwa stawiał pierwsze kroki w znany przed laty w Krakowie „Ananasie“, zdobywając sobie wstępnym bojem „ogólne uznanie czytelników.“

Fr. T.



Zgon polskiego artysty malarza S. p. Józef Skarbek Kruszewski.

## Z I. Korpusu Weteranów Wojsk polskich.

I. Korpus Weteranów, do niedawna jeszcze austriackich, obecnie już polskich, był w samej rzeczy pierwszym, który z pod rządów dwugłowego czarnego orła przeszedł pod słońce białego. Widocznym znakiem tej metamorfozy, o której donosiliśmy w jednym z poprzednich numerów, było uroczyste poświęcenie sztandaru, które się odbyło w dniu 7 listopada b. r. w kościele parafialnym w Podgórzu. Korpus I., mający swą siedzibę w Podgórzu pod

Krakowem, wyprzedził w tym kierunku wszystkie inne pokrewne instytucje, a zasługa to dzielnego Zarządu, głównie zaś prezesa Zura i jeneralnego sekretarza F. Fischmana, oddanych całą duszą stowarzyszeniu, mającemu przed sobą bardzo szerokie pole działania, jako instytucja nawskróś humanitarna, zajmująca się losem byłych żołnierzy, nieraz bardzo potrzebujących jej pomocy i opieki. Szeregi Korpusu, do którego należeli dotąd wysłużeni żołnierze armii austriackiej, wzmocnią się obecnie weteranami polskimi, a Korpus I. stanie się niezawodnie ośrodkiem życia narodowego, łączącym schodzące już z widowni starsze pokolenie z młodszem, mającym kiedyś zająć jego miejsce. Instytucja humanitarna, na pozór skromna, ma przecież wszelkie dane, aby w życiu społecznym i narodowym odegrać ważną rolę.

W dzień 14 b. m. obchodził I. Korpus Weteranów Wojsk polskich rocznicę ślubowania członków na wierność sztandarowi. Z tego powodu odprawił w kościele parafialnym podgórskim solenną mszę św. kapłan X. kanonik J. Niemczyński, poczem odczytał formułę ślubowania, którą obecni na nabożeństwie *in gremio* członkowie Korpusu powtórzyli, przysięgając wierność srebrnopióremu Ptakowi, gromadzącemu dziś pod swemi opiekuńczemi skrzydłami swe dzieci z pod trzech byłych zaborów ku wspólnej pracy na większą cześć i chwałę polskiego imienia!

## Polityczne odwiedziny w Warszawie.

Warszawa gościła w swych murach w pierwszych dniach bieżącego miesiąca jednego z najwybitniejszych współczesnych polityków światowych, rumuńskiego prezydenta ministrów, p. Take Jonescu.

W podróży swej po stolicach Europy przybył kierownik obecnej rumuńskiej polityki i nad Wisłę, aby się zetknąć osobiście z polskimi mężami stanu i omówić z nimi najżywotniejsze kwestye wspólnej polityki obu narodów, powołanych do odegrania bardzo ważnej roli w uporządkowaniu stosunków politycznych na wschodzie Europy.

Głównym powodem przybycia p. Take Jonescu do Polski była niezawodnie sprawa tak zwanej „małej ententy“. Jeżeli ma być ona w samej rzeczy wałem ochronnym przeciw Niemcom i Rosji i stać na straży postanowień traktatu wersalskiego, bez udziału Polski poprostu nie da się pojąć, z drugiej jednak strony znaleźnienie się w niej naszego pań-



Z I Korpusu Weteranów Wojsk polskich. Zarząd Korpusu, członkowie i zaproszeni goście, którzy wzięli udział w uroczystości ślubowania nowemu sztandarowi w d. 14 b. m.

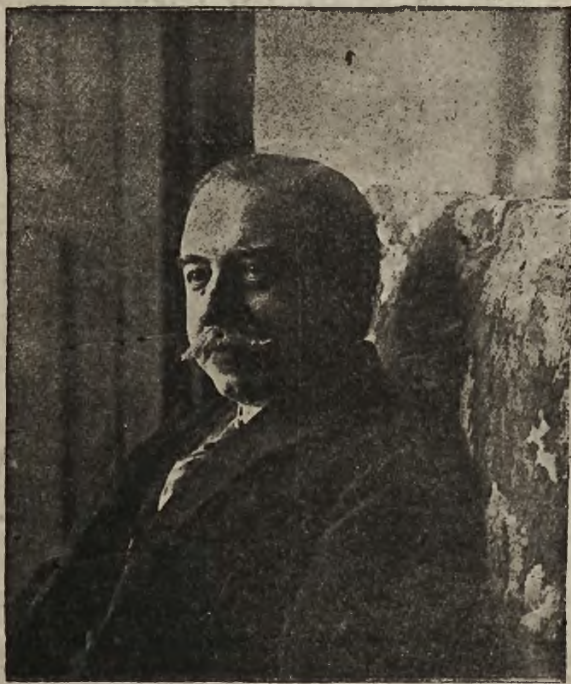
stwa obok Czech, musiałoby się przyczynić do wewnętrznych tarć w jej łonie, osłabiających jej wagę i znaczenie na zewnątrz.

I z tego to właśnie powodu wprowadzenie w czyn tej bardzo racjonalnej zresztą koncepcji, opóźnia się z dnia na dzień. Że ona ma rację bytu i jest nawet niezbędną do utrzymania porządku na wschodzie Europy, oraz równowagi między jej wschodem a zachodem, o tem niema dwojga zdań, rozchodzi się jedynie o to, kto ją ma tworzyć i ton jej nadawać.

O ile bowiem dotychczasowy projekt, z Czechosłowacją na pierwszym miejscu, zdaje się nie odpowiadać pokładanym w niej nadziejom, o tyle „mała ententa“, złożona z Polski, Rumunii i Węgier, mogłaby mieć szanse powodzenia, choć i tu wchodzi w grę różnica zapatrywań rumuńskich i węgierskich.

Prócz spraw „małej ententy“ przedmiotem konferencji rumuńskiego premiera z kierownikiem naszej zagranicznej polityki, były zapewne i inne, będące następstwem sąsiedzkich stosunków i stanowisko wobec wspólnego wroga, jakim dla obu państw jest Rosja sowiecka.

P. Take Jonescu, zdeklarowany stronnik Koalicji i, śmiało rzecz można, jeden z twórców dzisiejszej Wielkiej Rumunii (która, nie wiele brakowało, a byłaby sięgała i po Galicję Wschodnią...), uchodzi też za przyjaciela narodu polskiego i z uczucia-



Polityczne odwiedziny w Warszawie: Rumuński poseł przy rządzie polskim Florescu.

mi temi bynajmniej się nie kryje. W rządzie współczesnych polityków światowych zajmuje on jedno z pierwszych miejsc, a Koalicja z jego zdaniem liczy się bardzo poważnie.

Do Warszawy przybył on wprost z Pragi, w towarzystwie swej małżonki, witany bardzo serdecznie przez przedstawicieli naszego rządu i ogół polskiego społeczeństwa.

Na dworcu kolejowym oczekiwał na przybycie gościa między innymi i minister spraw zagranicznych ks. Sapieha wraz z posłem polskim w Bukareszcie, Strzyńskim. Rumuńscy goście zamieszkali w Zamku królewskim.

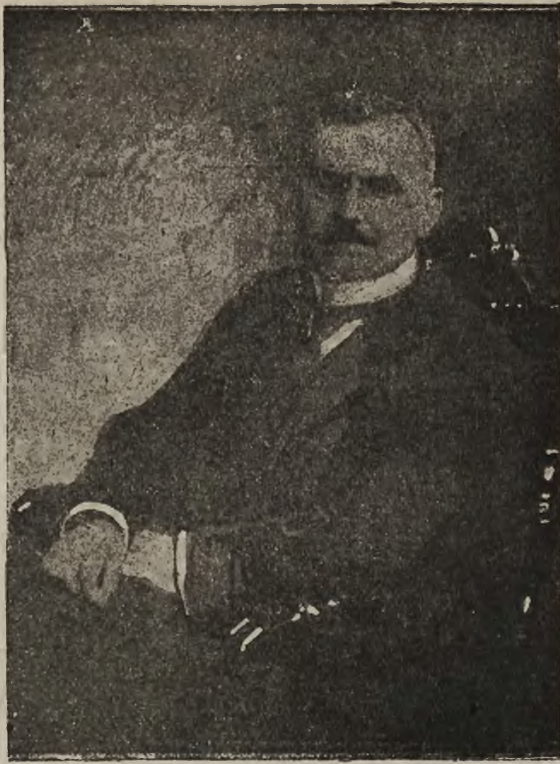
Najjutrz wzięli państwo Take Jonescu udział w nabożeństwie, odprawionem w kościele garnizonowym na Placu Saskim, po którym pani prezydentowa złożyła wieniec na cmentarzu poległych żołnierzy. Resztę dnia wypełniło przyjęcie, wydane na cześć przybyłych przez posła Strzyńskiego, audyencya w Belwederze i konferencye z przedstawicielami naszej polityki zagranicznej.

Z Warszawy miał się p. Take Jonescu udać w podróż powrotną do kraju drogą na Belgrad, brany także w rachubę przy tworzeniu „małej ententy“.

## Dymisya ministra skarbu.

Telegramy warszawskie doniosły, że dotychczasowy minister skarbu, Władysław Grabski, na życzenie swego stronnictwa podał się do dymisji. Ostatnią urzędową czynnością ustępującego ma być jeszcze wypracowanie programu finansowego na dalszy okres czasu, w myśl życzenia prezydenta Witosa.

Działalność ustępującego ministra spotykała się zawsze z bezwzględną krytyką prasy lewicowej, która zarzucała mu dyktando i przeprowadzanie eksperymentów, w teorii może bardzo pięknych,



Dymisya ministra skarbu: Ustępujący minister skarbu i b. prezydent gabinetu, Władysław Grabski.

ale w praktyce nie mających zastosowania, dzięki którym zbagnił nasze finanse i doprowadził do czterdziesto milionowego deficytu. Dymisję jego w tych kołach powitano z radością, gdy natomiast prawica żegna go z żalem i nie szczędzi słów uznania. Z oceną bezstronną polityki finansowej ministra Grabskiego nie udało nam się nigdzie spotkać.

A przecież nie zdziałał on w ciągu swego urzędowania ani mniej ani więcej, tylko tyle, co i każdy inny, który znalazł się na jego miejscu. Szukał źródeł dochodu i musiał je znaleźć, a że mu to przychodziło z trudnością, zrozumieć łatwo, jeśli się zwąży, że Polska jest państwem, budzącem się dopiero do życia, zjednoczonym tylko w teorii i ekonomicznie zależnym od swych protektorów, kierujących się jedynie własnymi interesami, a do tego prowadzić musi kosztowną wojnę, pożerającą miliardy.

Praca w tych warunkach, zwłaszcza na stanowisku ministra skarbu, nie jest do pozazdroszczenia. Jego zadaniem jest szukanie źródeł dochodu,



Polityczne odwiedziny w Warszawie: Pani Take Jonescu żona rumuńskiego prezydenta ministrów.

a starania w tym kierunku spotykają się stale z bezwzględna krytyką społeczeństwa. A źródła te znaleźć się musi za każdą cenę, gdyż w przeciwnym razie stanie cała maszynerya państwowa.

Zarzuca się też ministrowi Grabskiemu, że popełnił szereg błędów politycznych, zgadzając się bez zastrzeżeń na warunki, postawione przez konferencyę w Spa.

Ale i w tym wypadku znalazł on się bez wyjścia. Wysłano go do Spa i kazano się starać o pomoc, a Lloyd George miał już gotowe warunki, które musiał przyjąć, aby nie wrócić z próżnymi rękami. Umowy, wówczas zawartej, Koalicja nie

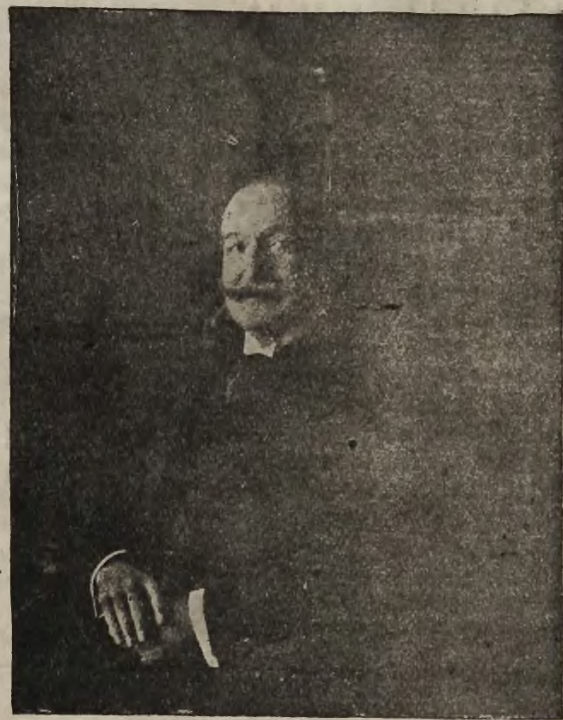
dotrzymała, zwa'nijac nas tem samem ze spełnienia ich z naszej strony.

Z tego punktu oceniając działalność ministra Grabskiego czy to jako prezydenta gabinetu, czy też na stanowisku ministra skarbu, stwierdzić się musi, że pracował w warunkach najniekorzystniejszych, po prostu pod przymusem, zostawiając przed nim otwartą jedną tylko drogę, nie zawsze może odpowiadającą interesom polskim i że był zawsze ożywiony najlepszymi chęciami służenia krajowi.

Następcy jego, gdy Polska stanie na swych własnych nogach i nie będzie się musiała leczyć z wola swych opiekunów, będą łatwiej mogli wywiązać się ze swego trudnego zadania.

## Wylazi niemieckie szydło z litewskiego worka..

Z podobnem wyrażeniem spotkaliśmy się niedawno w jednym z pism codziennych przy sposobności omawiania stanowiska, jakie oficjalna Anglia zajęła wobec postanowień konferencji rygskiej. Stwierdzono wówczas, na podstawie głosów prasy oficjalnej, że Londynowi nie rozchodzi się bynajmniej o zasady spraw edliwości przy rozstrzygnięciu konfliktu polsko-rosyjskiego, lecz tylko o własny



Polityczne odwiedziny w Warszawie Rumuński prezydent ministrów, Take Jonescu.

interes. Anglia uzyskała od rządu litewskiego prawo wyrębu lasów na cały szereg lat, a tymczasem część tych terytoriów przyznał traktat rygski Polsce. I stąd powód obrzucenia angielskiego.

Oceńcie wylazi jednak z tego samego worka drugie szydło, tym razem niemieckie.

Stanowisko Niemiec wobec Polski jest aż nazbyt dobrze znane. Wiemy o tem, że Niemcy sprzymierziliby się nawet z dyabłem, gdyby widzieli w tem swój interes i możliwość zaszkodzenia naszemu państwu, przeszkadzającemu w ich pochodzie na Wschód. Korzystają też z każdej sposobności, aby Polsce zaszkodzić i łączą się z każdym jej jawnym i skrytym nieprzyjacielem.

Tak było, gdy bolszewicy zdawali się już do chodzić do celu swych marzeń, zupełnie to samo powtarza się teraz z okazji zatargu polsko litewskiego.

Anglicy i Niemcy starają się wszelkimi sposobami przeszkodzić ugodowemu załatwieniu sporu polsko litewskiego, popierając zupełnie otwarcie wroga Polsce dążenia rządu kowieńskiego, który też, ufając w tak silną protekcyę materialną i moralną, za muje wobec nas cagle nieprzejednane stanowisko, nie zdając sobie z tego sprawy, że sam kręci bicz na siebie.

Nadzieja Niemców, że uda się im uzyskać bezpośredni kontakt z sowiecką Rosją, zawiodła, kolej przyszła ra Litwę, która miałaby być łącznikiem między Berlinem a Moskwą.

Tymczasem nadeszły jednak wypadki wileńskie. Stanowczy krok generała Żeligowskiego pokrzyżował znowu zamiary protektorów Litwy, dając też wyraz swemu niezadowoleniu w sposób bardzo widoczny. Anglia oświadcza, że na plebiscyt w Wileńszczyźnie się nie zgadza, Niemcy udzielają czynnej pomocy rządowi kowieńskiemu w walce z Litwą Środkową, której jedni i drudzy odmawiają



Wylazi niemieckie sztydo z litewskiego worka...: Żołnierze niemieccy wzięci do niewoli przez armię generała Żeligowskiego w czasie ostatnich utarczek z wojskami Litwy kowieńskiej.

uznania, obwirając Warszawę o inicjatywę w tej sprawie i popieranie jen. Żeligowskiego.

Są zatem ziemie litewskie widownią starć między wojskami rządu kowieńskiego, a armią jen. Żeligowskiego. Ta ostatnia jest liczebnie słabsza, gdy natomiast pierwsza uzupełnia swe szeregi niedobitkami bolszewickimi i niemieckimi ochotnikami, których liczba dochodzi podobno do dwunastu tysięcy. Ponadto zapatrują Niemcy Kowno we wszelki materiał wojenny. Między Niemcami a rządem kowieńskim toczą się rokowania o jawne udzielenie pomocy za cenę przyznania niemieckim żołnierzom prawa osiedlenia się na litewskiej ziemi, co oddałoby kraj w jeszcze większą zależność od sąsiadów i zamieniło Litwę w niemiecką prowincję.

Dowody popierania kowieńskiej Litwy przez Niemcy zebrał rząd Litwy środkowej podczas ostatnich utarczek, biorąc do niewoli całe oddziały niemieckie, zostające pod komendą niemieckich oficerów.

Rząd litewski jest zatem tylko narzędziem, którym wedle swych interesów kierują nasi... przyjaciele.



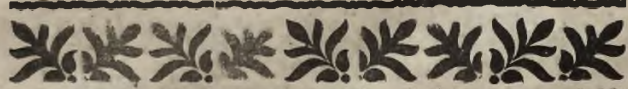
## „HUMOR POLSKI

Dwutygodnik humorystyczny polityczno-satyryczny  
DO NABYCIA W CAŁEJ POLSCE

Cena Mrk. 5 50.

Adres Redakcji i Administracji:

Kraków Kazimierza W. 95 (Nowa Wieś).



### Nadesłane.

Już wyszedł pierwszy zeszyt  
Biblioteki Nowości p. t.

## „Józia — legionistka”

W ostatnich czasach daje się u nas odczuwać silnie brak dobrych, popularnych książek które w formie beletrystycznych opowiadań przedstawiałyby barwne i zajmujące wypadki współczesnego życia, tak bystrą obecnie toczących się falą. Żołnierz polski stał się ukochaniem społeczeństwa, ku niemu zwracają się wszystkie patryotycznie czujące serca. Każdy chciałby dowiedzieć się czegoś o tych żołnierzach naszych, i odaj myślą złączyć się z nimi, przeczytać w jesienny czy zimowy wieczór coś o ich przygodach na froncie bojowym, na kwaterze, na urlopie, nanizając jasnej perły bonaterstwa na jedną nitkę z koralami czerwonymi jak róże miłości z błyszczącymi pałkami żartu i humoru. Wydawnictwo „Biblioteka Nowości” ma wypełnić tę lukę, a chcąc dawać społeczeństwu rzeczy prawdziwie wartościowe, zaprosiło do współpracownictwa wybitne pióra autorskie. Jako pierwszy zeszyt ukaze się pełne wdzięku opowiadanie p. t.: „Józia — legionistka”. Autorem tej noweli jest p. Adam Wzaryga-Miśkiewicz, którego cykl powieści „Miłość i wojna”, drukowany w *Nowościach Ilustrowanych*, tak wielkie wzbudził zainteresowanie, a „Józia — legionistka” opowiada o dalszych losach sympatycznej bohaterki „Wojennego małżeństwa”.

Cena egzempl. 20 mrk., z przes. poczt. 22 mrk.  
Zamówienia prz. jmuje Administr. „Nowości Ilustrowanych”, Kraków XV, Kazimierza Wielkiego 95



## JUŻ WYSZEDŁ

### Kalendarzyk kieszonkowy na rok 1921

zawierający oprócz świąt katolickich całego roku także święta ruskie, żydowskie, skalę stemplową i t. d.

i jest do nabycia w Administr. „Nowości Ilustrowanych”

Kraków XV, ulica Kazimierza Wielkiego L. 95.

## POLSKIE TOW. ZJEDNOCZONYCH KRAWCÓW W KRAKOWIE

SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODP.

OTWARŁA Z DNIEM 7 LISTOPADA 1920 r.

## SWOJĄ PRACOWNIĘ MECHANICZNĄ

przy ulicy Zielonej 17. Biuro zamówień: ulica Szczepańska 7 l. p.

Podjekuje się wszelkich dostaw w zakres krawiectwa wchodzących jakoto: mundurów dla Armii, Policji Państwowej, Kolei, Poczty, Służby uniwersyteckiej, bankowej, tramwajowej, gminnej i prywatnej, ubrań robotniczych dla zakładów górniczych i t. p., ubrań cywilnych męskich i damskich dla konsumów, Kolek rolniczych, kooperatyw, kupców i t. p., Sukien dla duchownych, klasztorów męskich i żeńskich, jakoteż wszelkiej odzieży dla zakładów naukowych męskich i żeńskich. Przyjmuje również pojedyncze zamówienia prywatne męskie, damskie i dziecięce, od najskromniejszych do najwykwintniejszych. Towarzystwo zatrudnia pierwszorzędne siły robocze, czem daje rękojmię solidnego i punktualnego wykonania, licząc przytem ceny o 50% niższe od cen targowych.

## WŁASNY WYRÓB BLOCZKÓW

INKASOWYCH, BIURKOWYCH, KIESZONKOWYCH POLECA PO CENACH NADER PRZYSTĘPNYCH

## ADMINISTRACJA „NOWOŚCI ILLUSTROWANYCH”

KRAKÓW, KAZIMIERZA WIELKIEGO 95. TELEFON Nr. 479.

Na żądanie przy większych zamówieniach wydrukowanie firmy dla P. T. Kawiarni, Cukierni, Restauracji, Księgarni, Składów papieru i Konsumów. Zamówienia przyjmują Administracja Nowości Ilustrowanych Kraków, Kazimierza Wielkiego 95

## Od Redakcji.

Zwracamy uwagę P. T. Czytelników, że jedynie ci są uprawnieni do ubiegania się o nagrody, którzy nadesła rozwiązanie **wszystkich** zagadek.

## Zagadki do nagrody.

### Logogryf.

Ułożył S. Kaczyński, Jordanów.

Kwadraty i kreski zastąpić literami, aby powstały wyrazy o podanym znaczeniu. Rząd środkowy, czytany z góry na dół, utworzy nazwę francuskiego miasta:

```

  ■
- ■ -
- ■ -
- ■ -
  ■
- ■ -
- ■ -
  ■

```

**Znaczenie wyrazów:** 1. Spółgłoska, 2. Postać biblijna, 3. Rzeka w Polsce, 4. Rodzaj poezji, 5. Stan podobny do śmierci, 6. Część budynku, 7. Zwierzę, znane niegdyś na obszarze Polski i Litwy, 8. Spółgłoska.

### Grzebleniówka.

Ułożył X. Y., Kraków.

Kwadraty i kreski zastąpić literami, aby w szeregach pionowych powstały wyrazy o podanym znaczeniu. Rząd poziomy utworzy nazwisko rosyjskiego generała:

```

■■■■■■■■
- - - - -
- - - - -
- - - - -

```

**Znaczenie wyrazów:** 1. Port nad Adriatykiem, 2. Inaczej związek, 3. Jeden z żywiołów, 4. Część kościoła, 5. Okres czasu.

### Przysłowiółka.

Ułożył X. Y., Kraków.

Przez dodanie odpowiednich spółgłosek utworzyć dwa znane polskie przysłowia:

- 1) - a - - - a - c - c - a - a - - o - e - i - - e - e - a.
- 2) - a - - y - o - i - e - - e - - - o - i - e.

### Okienko.

Ułożył Szkłarz z Krakowa.

Z podanych liter ułożyć trzy wyrazy, równobrzmiące w kierunku pionowym i poziomym:

```

a a a a a
a b e
e o e j j
k k t
ó r r t ó

```

**Znaczenie wyrazów:** 1. Polski minister, 2. Rzeka w Rosji, 3. Imię męskie.

### Trójkąt magiczny.

Ułożył H. Lewicki, Lublin.

Kwadraty i kreski zastąpić literami, aby w szeregach poziomych powstały wyrazy o podanym znaczeniu. Pierwszy rząd pionowy i poziomy utworzy nazwisko postrachu kobiet parskich:

```

■ ■ ■ ■ ■
■ - - - -
■ - - - -
■ - - - -
■ - - - -
■ - - - -
■ - - - -

```

**Znaczenie wyrazów:** 1. Szukany wyraz, 2. Jedna ze stolic europejskich, 3. Dopływ Wisły, 4. Rzeka w Rosji południowej, 5. Egipski bóg światła, 6. Samogłoska.

### Kwadrat magiczny.

Ułożył J. B., Kraków.

Z podanych liter ułożyć cztery wyrazy, równobrzmiące w kierunku pionowym i poziomym:

```

a a a b
b e e e
i l l l
l n o o

```

**Znaczenie wyrazów:** 1. Postać biblijna, 2. Wyraz, używany przy liczeniu arkuszy papieru, 3. Imię hebrajskie, 4. Miasto w Hiszpanii.

### Zadanie do uzupełnienia.

Ułożył S. Sokołowski, Lwów.

Przez dodanie odpowiednich spółgłosek powstanie refren znanej piosenki:

```

- - a - - - o - e - - a - - o - e - i - - u - a ,
- - i - - - a - o - i - o - e - - u , - i - e - - u - a .

```

### Zgłoskówka.

Ułożył X. Y., Kraków.

Z podanych zgłosek ułożyć popularny, a ucieśny wierszyk:

ba, ba, blansz, dy już, kie, mo, ni, nie, po, ra, róz, sta, że.

Za dobre rozwiązanie wszystkich powyższych zagadek przewidziana Redakcją do rozlosowania dwie nagrody: 1. W. Przyborskiego: "Czerwona mara" (Powieść), 2) Paczkę papieru listowego (25 arkuszy i tyleż kopert).

## Rozwiązanie zagadek z Nru 46

**Logogryf:** A, Inn, brama, sto, o, Eli, Ufa, barka, Praga, rynek, ach lew.

**Zadanie do przedstawienia:** Wiara ludzi uzdrawia.

**Zadanie do uzupełnienia:** Toga, aga, Kola, Eli, jota, Oka, noga, Ewa, Sota, cud, Ural.

**Zadanie na rozsypane litery:** Kazał pan, zrobił sam.

**Rebus:** Biedny śmielszy bywa do Pana Boga, niż do ludzi.

**Kryształówka:** A, oś, brama, tramwaj, Adam Asnyk, Krassiu, a ongo, syn, k.

**Przysłowiółka:** 1) Jak Kuba Bogu, tak Bóg Kubie, 2) Każdy pan na swoich śmieciach.

**Okienko:** Wawel, wojna, Loara.

**Dobre rozwiązania nadesłali pp.:** J. Bałcki Sanok, M. Nalepa Kraków, J. Nowakowski Sandomierz, K. Madejski Łódź, S. Sygnarski Rzeszów, M. Gross Tarnów, M. Jasińska Lwów, S. Grabowski Wadowice, K. Lipski Wiedeń, W. Lange Toruń, M. Ogibińska Nowy Sącz, K. Dębiński Jasło, M. Lewińska Stanisławów, W. Witowska Warszawa, J. Nowak Sandomierz, J. Kalinowski Poznań, W. Śmiszkiewicz Miłówka, J. Patelski Kraków, M. Mańkowska Warszawa, S. Sygowska Rzeszów, J. Martynowicz Lwów, H. Galińska Tarnów, M. Bodziński Kraków, M. Wacyk Lwów, M. Weryński Warszawa, E. Darowska Warszawa, J. Orzechowski Strój, J. Wierzbicki Piotrków, K. Grzybowski Kraków, S. Zajączkowski Rzeszów, S. Cichocki Warszawa, S. Sokołowski Lwów, J. Jaworski Lwów, M. Waszkiewicz Lwów, K. Radziszewski Warszawa, H. Waliński Tarnów, M. Kwiatkowska Warszawa, H. Maciejowski Winnica, J. Jastrzębski Lwów, W. Dutkiewicz Przemyśl, J. Walicki Poznań, R. Ciełicka Łódź, J. Martynowicz Kielce, K. Nowak Sambor, Z. Walkowski Rawa, M. Wysocka Jasło, M. Ostrawska Lwów, K. Zieliński Zalesie, K. Grabski Jasło, J. Weber Kraków, S. Zakrzewski Sandomierz, W. Raczynski Kraków, S. Nowacki Lwów, M. Kotowicz Kraków, J. Jago dziński Nowy Sącz, J. Jabłoński Lublin, K. Lipski Wiedeń, J. Taborski Warszawa.

Nagrody przez losowanie otrzymali: 1) J. Nowak Sandomierz (książka), 2) W. Dutkiewicz Przemyśl (papier listowy). Upraszamy o nadesłanie 2 Mkp. 50 fen. na kosztą poleconej przesyłki nagrody.

**2 uczni** z ukończoną szk. wydz. lub 3 kl. gimn. (real.) do wykształcenia w zawodzie drukarskim przyjmie natychmiast Drukarnia D. E. Friedleina Kraków XV, Kazimierza Wielkiego 95.

**Drukarnia D. E. Friedleina w Krakowie, ul. Kazimierza W. 95. Tel. 479**

zaopatrzona jest w wielką ilość czcionek różnego kroju i maszyny pospieszne. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie drukarstwa wchodzące: broszury, cenniki, katalogi, cyrkularze, afisze, tabele i t. p. szybko i starannie, po cenach umiarkowanych.

## „HUMOR POLSKI“

Dwutygodnik humorystyczny polityczno-satyryczny

Do nabycia w całej Polsce  
Cena egz. 5 Mk. 50 fen.

Adres Redakcji i Administracji

Kraków XV, ulica Kazimierza Wielkiego L. 95.

## „BOCIAN“

Dwutygodnik humorystyczny

Do nabycia we wszystkich  
Agencjach  
Cena egz. 8 Marek

## Wielkie korzyści PP. Kupcom i Przemysłowcom przynosi

abonowanie poniżej wymienionych w całej Polsce znanych i jedynych pism fachowych:

- tygodnik „Kupiec“ prenumerata kwart. M. 28.—  
„ „Drogerzysta“ „ „ „ 28.—  
„ „Przegląd włóknisty“ „ „ 28.—  
„ „Dom gościnny“ „ „ 9.—

Zeszyły próbne wysyłamy za nadesłaniem  
**2 Marek.**

Adres zamówień:

**POZNAN, UL. WIELKA 10.**

„DERMA“ Używajcie tylko polskich wyrobów toaletowych „DERMA“  
**NAJLEPSZE**

**PUDRY** dla dzieci „Derma“ do twarzy, do włosów, do golenia, sów, po goleniu.  
**KREMY** ogórkowe, liliowe, przeciw pękaniu, wysychające, konserwujące cerę.

Szampon do mycia włosów, Proszek do zębów „Derma“, Elzix „DERMA“ (woda do ust), Brylantyny i Olejki do włosów, Płyn przeciw siwiznie Renowator „Derma“, Pasta niszcząca odciski Keraton „Derma“.

WSZĘDZIE DO NABYCIA!

Fabr. wyrobów chem. i kosmet. „DERMA“ J. Porębskiego  
Kraków, Pod amce 14. — Telefon Nr. 589.

**Wielką surową i fabrykowaną  
zakupuje w każdej ilości.**

Zgłoszenia pisemne pod „Wielką“  
**DO BIURA OGŁOSZEN**

**FALLEK, Kraków, Bonerowska 11**

Po drodze do Zakopanego.

**Związek katol. krawców**

Kraków, Floryńska 7. Lwów, Plac Halleki 7.

**MAGAZYN UBRAŃ MĘSKICH**

ROK ZAŁOŻENIA 1900.

przyjmuje zamówienia na miarę z własnego i powierzonego materiału, według najnowszych żurnali. — (Suknie dla Przewielebnych Duchowieństw sporządzają fachowi specjaliści).

W wyższej uczelni

**STRÓJ**

rozpoczynają się

**KURSA**

1.<sup>o</sup> każdego  
miesiąca

Kraków, Szczepańska 7. I.p.

nauka szychła angielskiego i francuskiego

Przy uczelni wzorowa pracownia form i modeli.

Zamówien'a na formy na miejscu lub pocztą. (Cenniki z opisem brania miary wysyła się na żądanie darmo). Informacje i zgłoszenia od godziny 10—12 prócz niedziel i świąt.

ADMINISTRACYA

**Nowości ilustrow. odsprzedaje klisze cynkowe**

z każdego numeru  
po połowie ceny  
własnych kosztów.